Глава 77, Ночной пожар – Часть 1

□□□□ ,yǎotiǎo shūnǚ, □□□□ junzi hao qiu - красивая (очаровательная) и скромная (добродетельная, чистая) девушка, [будет] супругу хорошей женой

□□ Shāmí - (санскр. Sramanera) будд. шраманера, принявший 10 начальных монашеских обетов, послушник

□□ Zhuzi – обращение слуг к хозяину, - хозяин, господин; Вы (слуги к хозяину); государь (подданный к правителю)

□□ píng qī – равный (по социальному и правовому статусу)

1□□□□ - парою гнездиться, парою летать (обр. в знач.: жить вместе, вести супружескую жизнь), нежно относиться друг к другу

Yan Wangye - миф. владыка Янь Ван (владыка ада)

Туо Ба Чжэнь слабо улыбнулся:

- Я проходил мимо, и решил зайти и отдать дань уважения Будде.

Уголки губ Ли Вэй Ян вздрогнули, она равнодушно улыбнулась:

- О? Сан Дянься верует в Будду?

Туо Ба Чжэнь нашел ее вопрос немного странным и спросил:

- Почему бы и нет?

Они стояли в крытом дворике Бодхисатва, Ли Вэй Ян улыбнулась, не давая ему четкого объяснения.

Туо Ба Чжэнь был расстроен, но не выражал этого разочарования, продолжая улыбаться, и он спросил Туо Ба Ю стоящего рядом:

- Вы понимаете все что говорит Сянчжу?

По правде говоря, Туо Ба Ю также был озадачена ими. Он не знал, почему он всегда замечал враждебное отношение Ли Вэй Ян к Туо Ба Чжэнью. Возможно, поэтому она и помогала ему. Хотя между Сан Дянься Императорской семьи и Сяоце дома Премьер-министра, никакой вражды не должно было быть? Он не мог ничего понять.

Ли Вэй Ян говорила себе, что в этой жизни она не позволит Туо Ба Чжэнью получить то, что он хочет. Что касается всего остального, ей было все равно, но каждый раз, когда она видела его, презрение, которое она испытывала к нему, быстро вспыхивало. Сам он всегда был с ней снисходителен, смотрел на нее свысока, как бы обещая, что сможет довести ее до таких славных высот. Это было довольно иронично. В прошлой жизни она впала в такое жалкое состояние, как она могла повторить те же ошибки? Одна только мысль об этом заставила ее обернуться и сказать:

- Моя семья, должно быть, ищет меня, я должна вернуться. Пожалуйста, продолжайте прогулку.

Она церемонно попорощалась и увела Бай Чжи и Чжао Ю.

Туо Ба Чжэнь хотел остановить ее, но Туо Ба Ю был на шаг впереди него, преграждая ему путь.

Холодный, пристальный взгляд Туо Ба Ю встретился с недоуменным взглядом Туо Ба Чжэня, и он медленно сказал:

- Что Ци Ди пытается сделать?

Туо Ба Ю усмехнулся:

- Сан Гэ не понял, что Сянчжу не хочет говорить с тобой?

Туо Ба Чжэнь усмехнулся и ответил:

- Когда ты стал ее посланником?

Туо Ба Ю не мстит по мелочи:

- Yaotiao shunu, junzi hao qiu (Красивая (очаровательная) и скромная (добродетельная, чистая) девушка, [будет] супругу хорошей женой),Сан Гэ никогда не слышали таком раньше?

Туо Ба Чжэнь нашел эту мысль смешной, его глаза потемнели:

- Ци Ди, только не говори мне об этом, Ли Вэй Ян может быть и Сянчжу, но это всего лишь

название. Титул не несет за собой ни уважения, ни власти, и если вы захотите жениться на ней, я боюсь, что Де Фэй Матушка Императрица будет первой, кто возразит.

Туо Ба Ю не обратил на его слова никакого внимания, он остался невозмутим:

- Сан Гэ не нужно беспокоится об этом, я скажу это еще раз, Сан Гэ спрашивает о возможной женитьбе на Да Сяоцзе из резиденции Премьер-министра, может у Сан Гэ найдется время, и Сан Гэ потратит некоторое время на размышления о том, как это может быть.

Каждый из них был остроумен, их ответы были одинаково хлесткими.

Услышав это, Шами (молодой послушник) в другой комнате начал сильно потеть. Он не знал, что было между этими двумя Гунчжу Дянься, почему они были так напряжены, может быть из-за этой Сяо Гунян?! Это было странно, какую часть ее они нашли такой очаровательной…

Туо Ба Ю улыбнулся, повернулся и ушел.

Шами улыбнулся и сказал:

- Сан Дянься, двор Ли Фурен еще впереди, пожалуйста, сюда.

Туо Ба Чжэнь холодно усмехнулся и сказал:

- Скажи Ли Фурен что у меня есть важные дела, прощай. Затем он направился к воротам.

Шами в недоумении просто остался стоять на месте, не прошло и одного часа с тех пор, как он прибыл, и Сан Дянься ушел, в чем был смысл?

Ли Вэй Ян вернулась в свою комнату. Мо Чжу попросила кого-то прибраться в комнате. Уже был вечер, пришла Яту с едой. Ли Вэй Ян откусила пару кусочков, но прежде чем опустить палочки для еды, позвала Чжао Ю в комнату.

Немного напряженная и беспокойная Чжао Ю вошла в комнату.

Ли Вэй Ян не сразу перешла к делу, она сначала спросила:

- Где твой брат?

Чжао Ю похоже, застали врасплох, она сначала опешила, потом ответила:

- Мой брат тайно пришел с охранниками резиденции Ли, чтобы присматривать за Чжуцзы.

Ли Вэй Ян улыбнулась:

- Вы двое должны вернуться сегодня вечером. Скажи Мин Де, что вы мне не нужны.

Чжао Ю была напугана до такой степени, что ее лицо побледнела, как простыня. Она упала на колени, ее голос дрожал, когда она сказала:

- Чжуцзы, Нуби не знает, что Нуби сделала, чтобы разозлить Чжуцзы, пожалуйста, не отсылайте Нуби.

Ли Вэй Ян покачала головой:

- Я не отдавала тебе приказа, но ты решила взять все в свои руки. Это может означать только две вещи, во-первых, ты не понимаешь правил, во-вторых, ты не видишь во мне своего Чжуцзы. Мне не нужны такие люди, как вы, вы должны вернуться на к Мин Де.

Вернуться к Шаой? Но, Шаой сказал, что если они не смогут позаботиться о Ли Вэй Ян, то он отправит их обратно, как генерал отнесется к этому? Будет в тысячу раз хуже, чем сейчас!

Чжао Ю поспешно заговорила:

- Нуби теперь понимает, Нуби сделала так не разобравшись в правилах, в дальнейшем, если Чжуцзы отдаст приказ, Нуби сразу это сделает! Если Чжуцзы не отдает приказа, Нуби не должна вмешиваться! Нуби умоляет Чжуцзы, в противном случае, Нуби и брат Нуби, будут выброшены на улицу!

Ли Вэй Ян тихо сказала:

- Вы двое продолжаете скрывать, сколько еще вы будете продолжать это? Будете изгнаны на улицу… эти слова могли обмануть только духов. Туо Ба Ю известен своим искусством владения мечом и как редкий мастер боевых искусств, как могла девушка, просто блуждающая по улицам, обменяться с ним пятью или десятью ударами? Если вы так хороши, то навыки вашего Дагэ (старшего брата) должны быть намного выше, но вы отказываетесь говорить правду?!

Эти слова отчетливо прозвучали в голове Чжао Ю. Она неоднократно кланяясь, стала говорить:

- Чжуцзы, Нуби говорит правду, Нуби получила приказ защищать Сан Шаой, но Нуби не может сказать, кто приказал нам охранять его, если она скажет, Нуби не сможет сохранить жизнь. Из десяти человек в общей сложности, Сан Шаой выбрал и отправил нас, чтобы защитить Чжуцзы, Нуби не посмеет сказать полправды.

До этого, Чжао Ю не особо думала о Ли Вэй Ян. Она думала, что она всего лишь Сяоцзе, которая не выходит за пределы своего двора. Теперь, кажется, было глупо недооценивать ее. По правде говоря, Чжао Ю не была виновата, с юных лет, она выросла в армии и прошла строгую подготовку, чтобы понимать сигналы и быстро продвигаться со своим мечом в руках. Она обнаружила мягкое дыхание Туо Ба Ю из его укрытия и начала бой, но только из рефлекса. Ли Вэй Ян поняла это, поэтому она не винила Чжао Ю.

- Сейчас уходи.

Чжао Ю не поняла ее намерений и испугалась еще больше, увидев, что ее отсылают. Она стиснула зубы и продолжала умолять:

- Чжуцзы, если вы недовольны Нуби, то Нуби умоляет, чтобы Чжуцзы держала Дагэ здесь! Дагэ не сделал ничего плохого!

Если ее отошлют, это будет воспринято как предательство и ее неизбежно казнят. Она не надеялась на милосердие для себя, она лишь надеялась спасти старшего брата:

- Навыки в боевых искусствах Дагэ намного превосходят нубийские и смогут защитить Чжуцзы в будущем!

- Кто сказал, что я хочу избавиться именно от тебя?

Ли Вэй Ян холодно улыбнулась.

- Чжуцзы, пожалуйста, пощади Дагэ! Что касается Нуби...

…подняла голову Чжао Ю, ее голос был полон убеждения, и она сказала:

- Чжуцзы может лично убить Нуби!

- Все в порядке!

Ли Вэй Ян оборвала ее. Она подняла чашку чая, ее глаза увлажнились, как дождь Цзяннань, нежные и равнодушные.

- Так и быть, мы должны установить порядок, на каждый день…вы все еще со мной, но вы должны следовать моим приказам без вопросов. Если наступит день, когда твой бывший Чжуцзы свяжется с тобой, или если у тебя будут другие намерения, ты можешь сказать мне, и я позволю тебе уйти.

Чжао Ю была не в состоянии поверить, что они были помилованы?

Бай Чжи мягко рассмеялась:

- Ты все еще не поблагодарила Чжуцзы?

Чжао Ю начала поспешно кланяться и благодарить:

- Спасибо Чжуцзы! Спасибо, Чжуцзы!

После этого Бай Чжи вывела ее на улицу.

http://tl.rulate.ru/book/4556/367768